

Виходить у Львові що  
дня (крім неділь і гр  
кат. свят) о 5-й го  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: ухил  
Чарненкого ч. 8.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи звертаються  
також на окреме жалован  
за зложенем оплати  
поштової.

Рекламації не замечати  
також вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Знаємо, чого не маємо, а маємо, чого не знаємо.

або

## Бурса в Угнові.

(Конець).

II.

Яку-ж користь приносить така бурса в  
такій місцевості як Угнові? Хоч на се не лег-  
ко дати ясну відповідь, бо ніяких справоздань  
нема, все ж — о скілько знаю, бо я сам був єї  
питомцем — каже о. Бончевский — скажу:  
велику. А се можна вносити з перших років  
єї життя, коли комітет і заряд бурси жертвували  
більше труду, енергії і посвячення. Тоді  
бурса виглядала справді начеб-якай інтернат.  
І заряд був ліпший як рутенський і населене  
відносилося прихильно, та з гордостю, що  
має щось такого цінного.

Хлопці, мешкаючи разом та маючи бач-  
ність на око учителя, привичаювалися до  
порядку, чистоти і товариського життя. Хиби  
особисті і домашногових поводів уступали. Поділ часу мусів бути строго захованій.  
Хлопці вчилися добре, бо неприготований не  
съмів вийти за фірту. Крім того в дома вчилися  
церковного язика, обряду і съпіву ірмольо-  
гійного та потного, а хор ставив так високо  
як ніколи опісля; був справді красою околиці.  
При кінці року шкільного мусів ще відбути-  
ся іспит з домових предметів в бурсі.

О скілько питомці бурси користалися з сти-

пенди, призначених на низшу гімназію показує слідуюча табелька:

Рік прийняття	Число хлопців в ко- трех	пішли до гімназії	скінч. ціллу гімн.	що найменше низ- шу гімн. скінчили	що в гімназії	ще в школі народні.
1880	13	11	6	1	—	—
— 81	2	1	1	—	—	—
— 82	3	2	1	1	—	—
— 83	5	4	—	2	—	—
— 84	—	—	—	—	—	—
— 85	2	1	—	—	—	—
— 86	1	1	—	1	—	—
— 87	6	4	1	2	—	—
— 88	5	3	1	—	2	—
— 89	7	6	—	—	5	—
— 90	7	4	—	1	2	—
— 91	3	2	—	—	2	—
— 92	3	2	—	—	2	—
— 93	3	1	—	1	1	—
— 94	2	—	—	—	1	—
— 95	5	—	—	—	5	—
— 96	3	—	—	—	3	—
	70	42	10	8	14	10

Отже від початку (винявши остатний  
шкільний рік) було приняті до бурси 70  
хлопців. З них 70 по скінченю школи народ-  
ної: 18 осталися дома, 42 пішли до гімназії, а  
10 ще в школі народні. — З 42, що пішли до

гімназії: 10 скінчили цілу, 8 що найменше  
низшу гімназію, 10 лише кілька класів, 14 ще  
в гімназії. — З 10, що скінчили гімназію, есть:  
4 съвящениками, 1 учитель гімназії, 1 на ви-  
даті богословські, 1 на фільософічні, 1 умер,  
а 2 зложили сего року іспит зрілості. — З 8  
що скінчили найменше низшу гімназію: 2 всту-  
пили до Василиян, 1 до уряду податкового, 1  
до війська, 3 до сторожі скарбової, 1 умер. —  
З 10, що мають лише по якійсь гімназіальній  
класі: 4 вернулися до родин, 1 пішов до учитель-  
ської семінарії, 1 до друкарні, 1 до „Народної  
Торговлі“, 1 до якоїсь фабрики зеліза в Чехах,  
2 умерли. — Бурсаки ходили переважно до  
руської гімназії у Львові.

Ось такий би був образець з життя бурси  
за перших 17 років. Розуміється, він не повний  
та не зовсім точний, бо зустрівлений після приватних  
записок та о скілько сягалася моя пам'ять.  
Приміром було би пожадано і цікаво знати  
об оборот грошей за той час, яка була  
господарка, о скілько показалися до-  
брими зміни запису, чому деякі чле-  
ни комітету уступили (Підчеркні „Ред  
„Народ. Часопис““) — і т. д. Я сих спрів  
ки що не порушую, бо не знаю добрі, а не до-  
сить підхідним вістям, які доходять, не вірю  
доки не переконаюся. Впрочому думаю, що комітет  
на будуче не залишить подати спра-  
вдане з діяльності, чого домагається сам фун-  
датор. Через те інституція нічого не тратить,  
але зискає. Річки виявлюються, люді і него-  
довані усуваються, а людським язикам кладе ся  
конець.

Коли би для теперішнього комітету не все

шукати добре місце. — Сядемо собі недалеко  
сцени, там буде можна дуже добре чути і ви-  
діти. — Якраз нині буде Евеліна два рази  
съпівати; будемо їй помагати; она, що правда,  
не потребує того, але пlesнути кілька разів в  
долоні не зашкодить. Часом досить доброї кля-  
ки<sup>1</sup>), щобі пірвати за собою цілу публіку, бо  
люди все ще як ті вівці Панурга<sup>2</sup>! — Роблять  
лиш так як і другі та й більше нічого. — Ось  
тут, мій пане, сядемо собі, знамените місце,  
лиш два кроки від оркестри. — Альсендор, коли  
не помиляюся, виступить з кількома соля-  
ми на клярнетт і не пропустимо ані одної  
ноти.

Оба нові знакомі сідають собі коло стола,  
але левдзи що сіли, як вже малий панок ви-  
тася на всі боки з членами оркестри. — Ка-  
пустяна Головка каже дати фляшку пива та  
відзивається до свого товариша: Звініть, мій  
пане; але може би Ви мені сказали, хто то ті

<sup>1)</sup> Кляка (з французского claque) есть то умов-  
лена або навіть і платна спілка людей, що ходять  
до театру і на всілякі концерти, щобі деяким  
„артистам“ і „артисткам“ приєднувати публіку  
і робити славу в той спосіб, що по виступі дотич-  
ного артиста або артистки пlesнуть з цілої сили  
в долоні та викликують знов на сцену. Артисти  
і артистки при театратах по більших містах, осо-  
бливо початкуючи і менше щасливі оплачують ся  
таким клякерам.

<sup>2)</sup> Панургус означає хитрого, проворного чо-  
ловіка; єсть ім'я виняте з повісті „Гарантія і Пан-  
тагрюль“ славного французького писателя Рабеля  
(François Rabelais 1493—1553).

Евеліна та Альсендор, про котрих Ви лише ще  
згадали.

— Евеліна то моя третя донька, съпівач-  
ка, которую жде велика будущість; цілий світ  
буде ще о ній говорити. Вже тепер витягає  
таке чисте А, що ми би ніколи так високо не  
взяли.

— Мій голос взагалі не сягає далеко; ѿ  
що ніколи не съпівав.

— Ах, то мені жаль, що Ви не съпівак.  
Впрочому Евеліна має в своїм горлі п'ятьдесят  
тисячі ренти. — Она ще не впovні розвинена  
але коли єї голос вже впovні виобразує ся  
то директори будуть рвати ся о ню. — За два  
роки дістане ся вже до Великої Опери.

— А тим часом тут съпіває.

— Лиш для того, щобі привикнути до  
сцени і до публіки. Низько вчором буде съпі-  
вати романцу, а відтак велику арію: „Як грім!..“  
Знаєте ту арію? — і при тім він съпіває: „Як  
грім з ясного неба! Ах, ах, ах, ах!

— Ні, тої арії не знаю — відповідає Ка-  
пустяна Головка здивованій дзвінким голо-  
сом, яким той панок съпіває і тим звертає ува-  
гу сусідів.

— Славна арія, кажу Вам мій пане; від  
початку аж до кінця самі трілері! — Класич-  
на арія! Якби Ви хотіли старати ся єто, щобі  
Вас приймали до консерваторії, то Ви би му-  
стили съпівати: „Як грім з ясного неба“.

— Я то Вам вірю.

— Моя найстарша донька грає ролю сен-  
тиментальної. Знов зовсім інший талант як єї  
сестра — патетична, моя плаче, коли съпіває.  
Через два роки була ангажована в Першінані.

було ясним, то можна засягнути інформацій у осіб, що належали колись до комітету або стояли близьше осіб, що були при самім засновку сеї фондациї. Сли нині знаємо о інших бурсах, то можемо знати і о угнівській. Чи ж она така, що на неї не варто навіть звертати уваги? Се-ж прецінь едина в своєму роді на цілу Русь! При добрій волі та лішшій широті все дасть ся зробити.

На тім кінчиць о. Бончевский. А ми скажемо від себе на то: Славно, отче Бончевский! Дай Вам Боже многі літа прожити за то, що Ви подали отсюю історію до відомості ширшому съвтови, бо тепер вже чей вся галицька Русь буде знати, що має в Угнові: таку бурсу, з котрою в іншім краю і народі можна би зробити ліцей, з котрого виходили би люди, щобулиби славні навесь съвіт і стались би окрасою та славою свого рідного народу! — На жаль у нас все робить ся на відворот.

## Н О В И Н К И.

Львів днія 6-го серпня 1897.

**Запомоги для бурс.** Виділ краївий наділив запомогами слідуючі бурси: Руска бурса в Дрогобичі 200 зр.; польська в Ярославі 100 зр., руска в Ярославі 100 зр.; польська в Перемишилі 400 зр., руска в Перемишилі 300 зр.; польська в Коломиї 200 зр., руска в Коломиї 100 зр.; польська в Станіславові 200 зр.; в Тернополі (учительська) 500 зр.. руска в Тернополі 300 зр.; в Самборі (гімназ.) 300 зр.; у Вадовицях 200 зр.; руска у Львові 300 зр.; польська в Рищеві 400 зр.; польська в Тарніві 300 зр.; в Золочеві 100 зр.; разом 4000 зр.

**Дім сестер служебниць Преч. Ді-и Марії** має бути отворений сими днями в Теребовлі. Дім той має бути отворений і удержаній власним коштом Вир. о. Іоана Залузького, декана і пароха теребовельського. Головною причиною тоді красної фондациї є 50-літній ювілей Е. Вел. Цісаря.

**Самоубийство в вагоні.** До поїзду, що минувшою ночі виїзджав зі Станіславова до Львова, всіх в Станіславові о 2 год. якийсь молодий ельзантно одягнений мужчина літ за 30 і розмістив

ся у вагоні II класи. Рано, коли поїзд з Ходорова рушив в дальшу дорогу до Львова, роздав ся в тім вагоні вистріл. Поїзд здерганий, збегли ся пасажири і служба залізнична і побачили у вагоні того чоловіка лежачого у крові; з револьвера коло него ще курило ся. Віз з самоубийником зараз відчинено і лишено в Ходорові. Заким прибув лікар, самоубийник закінчив жите наслідком вистрілу в голову. При самоубийнику знайдено білет II класи зі Станіславова до Львова, карту візитову, на ім'я „Казимир Соколовський“ і карточку, на котрій було написано: „Люби мене і не забувай на мене“. В картці тій знаходила ся дрібка чорного волося.

**— Великий огонь.** Минувшою ночі згоріла в Заражі вехідна частина ринку. Почту і телеграф уратовано. Огонь зльоакізовано завдяки панам Круглові, бурмістрові міста і Охримовичеві. Згоріло 11 домів.

**— Катастрофа під час куполи.** З Кременчуга в Росії доносять до німецьких газет, що там забрала вода місцеве заведене куполеве на Дністрі в хвили, коли в нім купалося більше як 400 жінок; двісті з них утонуло ся.

**— Гашене огню в Русі** при кінці 19-го століття: Минувшою п'яtnцю, отже тиждень тому назад, вибухнув в Брідку на Буковині огонь в столії господаря Стефана Вакалюка. Стодола займила ся в білій деньколо полудня, але згорів лиш верх і на тім скінчило ся, а то ось чому: бо був підвійний ратунок; газдиня того дому придумала найкращий спосіб гасити огню: здіймила з себе сорочку, вхопила образ і три рази обігнала доокола горіючої стодоли. Був ще й другий ратунок: збегли ся люди з коновками і рискалими, уряд громадський і лідич з Миткова приставили як найскоріше водяні смокавки, а що керниці були близько і вітру не було, а день перед тим падав ще дощ і доокола стодоли стоять дереві овочеві, той огонь до цієї години угасено і не дано ему дальше ширити ся. Ale остаточно осталось таке питання, хто угасив огень? Газдиня каже, що не вода і поміч людска, але біганина голої жінки з образом доокола огню. Нехай же тепер каже виставити собі патент на свій винахід; буде мати величезний заробок. На що заводити сторожі огніві, на що фабрикувати і купувати смокавки та смокавки? Скорі лиши буде де горіти, треба зараз телеграфом завізвати газдиню з Брідка, а она своїм способом угасить зараз огнь. По містах, де

камениця припирає до камениці, буде можна за той час, заким она приїде, розвалити камениці з обох боків коло горіючої, щоби газдиня мала місце де бігати. Коли газдиня з Брідка возьме ще патент на свій винахід, буде певна, що друга така мудра жінка не відбере та зарібку. Буде то оригінальний спосіб гашення огню на Русі при кінці 19-го століття.

## ТЕЛЕГРАММЫ.

**Відень** 6 серпня. Зачувати, що німецький цісар приїде дня 12 вересня на великі маневри на Угорщині і побуде аж до 20 вересня в гостині у Е. Вел. Цісаря австрійського.

**Букарешт** 6 серпня. Кн. Фердинанд вертає вже нині до Болгарії. Приняті его на румунськім дворі було дуже холодне, позаяк процес Бойчева і в Румунії зробив прикре вражені.

**Марсилія** 6 серпня. Під час ревізії у одного механіка знайдено множеству матерій вибухових. Внаслідок відань того механіка арештовано дуже богато людей.

**Канев** 6 серпня. Губернатор турецький повідомив адміралів, що флота турецька не має наміру прибути до Крети; дістала лиши приказ віднести до Сігрі.

## Переписка зі всіма і для всіх.

### Оповістки.

1) **Пасіка**, де 30 півів, на продаж. Уліті системи „товарищів“ з добого матеріялу, футровані до зимовання на дворі, роблені передторік і торік, а робота столярська тафльова; декотрі мальовані олійною фарбою. Суть близняки і чвораки, займають мало місця і стоять міцно, бо мають широку підставу. Уліті взірцеві. У внутрі сильні і добре зізначені в міді, з молодими, сегорічними матками. — Крім тих маю на продаж порожні улії тої самої роботи. Продаю поодиноко, не конче всі разом. Близькі відомості і угода у підписаного: Но-

і так само довго в Монпельє, а тепер публика в Ангулем має то щастє, що може подивляти сї гру; ала там не буде она довго, она рве сї дальше, аж до Росії.

— Огже й она зробить свое імя славним

— А моя друга, то Вам артистка від ніг. до голови; уміє дуже добре удавати — зробить з себе Дежазету<sup>3)</sup>, а коли потреба то і Грассету. Повна гумору і уміє пірвати публіку за собою. — Доходить до того, мій пане, що публіка, котра єї уважає, одного разу, коли она грава Херувима в Фігарі, публіка почала піскати, бо гадала, що то не она.

— На всякий случай дуже похвально для неї.

— Моя четверта донька Фльора віддає ся штучі танців; має все, що до того потреба. Легка як перо і не може ані хвильки тихо посидіти; лише оттак скоче через ціле жите, то Вам не женщина а просто воздушна банька. — Щоби єї призвичайти до съвігла лямп, віддав я єї на фігурантку в Théâtre D'ellassements Comiques. — Наконець моя наймолодша, котрій лише що вісім літ, виступає в Аталії в ролі малого Йоа.

— Чи в Парижі?

— Ні, в Ельбф. — Трошкі загикує ся, а коли мала вимовити стишок:

Хто птицям небесним дає їх поживу помиллає ся і сказала „їх потребу“. Публіка на провінції така недобра, що зараз зміркували, що „потреба“ не до складу. — Але коли відтак давали „Дитинного лікаря“, она за то зімстила ся.

— А що ж зробила?

— Грава ролью недужої дитини, а коли лікар взяв єї за живчик, она показала публіці

<sup>3)</sup> Дежазет (Dejazet) і Грассет (Grasset) славні акторки французькі; перша з них виступала на сцені вже яко п'ятилітня дитина.

язик, так, що аж наростили крику. — Ось Вам і натуральна історія моїх п'яти доньок. З моїх чотирох синів найстарший Альсендор має замітний талант до клярнету; він тут і незадовільно почуете его. Він старає ся о то, щоби его припали до Ліричного Театру, і був би побідив всіх своїх суперників, як би не то нещасте, що того для нас відмінний нежіт. Коли грав, піхнув два чи три рази, а комісії здавало ся, що він бере фальшиві тони, отже ангажували одного із его конкурентів. Мій другий грає на скрипці. На баллях грає так, що аж ноги під ними самі від себе склачуть. Не давно тому осягнув своїм „галльопом жаб“ такий успіх, що танцюючі по скінченім гальюні, як колись славного Масарда з Великої Опери, стали носити на плечах; на нещасті ті дураки пустили его на землю. Він звихнув собі ногу і від того часу на ню налягає; але то не перешкоджає ему грать і дальше на скрипці, лише вже не дася носити на плечах. — Третій єсть актором; грає старого залицяйка і може похвалити ся, що нема в съвіті такого другого, хто би ту роля так грав як він. Він найперший залицяйко на съвіті. Були такі, що хотіли зробити ему конкуренцію, але то їм не удало ся. Свій талант має він лише мені завдячити. Коли ще був малим хлопцем, я добавив, що він уміє знаменито лицем викривляти і для того, коли ему було ще девять літ, казав я ему носити фальшиве волосе.

— А то-ж на що?

— Щоби привик до перуки. — Тота метода була так добра, що Ви би єго, хоч ему ледви двайцять літ, взяли за чоловіка в п'ятьдесяти роках.

— Ну, то приятна річ для того, кого можна взяти за так старого.

— Наконець мій наймолодший, то урвиць з цілого съвіту, але дуже любий хлоп-

чикко. Грав би лише в пантомімі<sup>4)</sup>, і має велику здібність на Піррота<sup>5)</sup>. Я ему не протилює ся, бо Пірроти тепер в моді; всюди і завсігди питають лише за Пірротами. Була чутка, що мають ставити великий театр, котрій би змістив в собі двайцять тисячів людей; але публіку будуть впускати лише в одязі Пірротів.

— На правду? — і дама також?

— Дами ще тим більше. — Думаю, що возьмете то за річ зовсім природну, що я познакомив Вас з моєю родиною, було всяку причину гордитись нею. Тепер треба мені ще лише самому себе представити. Можу припустити, що мое імя буде Вам звістде; називаюся Бельамур.

— Від Бельамур? — По правді сказавши, я того й не згадував ся, тим більше, що й не знаю, хто то або що то Бельамур.

Мала малпа скривив погано носом і губами та відповів питаючи: То Ви, пане, як видко, ані не любитель музики, ані не ходите пильно до театру?

— Ні, я приїхав з Троає, де люди займають ся більше ковбасками з телятини, як съпівом. — Ковбаски на концерті не конче добре виглядають, але за то тим ліпше на на критім столі.

— Коли так, то вже розумію, чому Ви доси не чули моє імени; я найперший барітон в Європі.

— Погадаете собі певно, що я чоловік темний, бо не знаю що то есть барітон.

— Я Вам то зараз поясню, мій пане, і Ви зараз то зрозумієте: Барітон то есть такий артист, котрій може так само співати Жаконду як і Дезертера, Ришардового Бльонделя як

<sup>4)</sup> Пантоміма — театральне представлене без слів, „на місі“.

<sup>5)</sup> Піррот (Pierrot, Петрусь) комічна фігура у французькому театрі, значить то, що по нашому „дурний Іван“.

сиф Каміньский, учитель в Нагірянах  
почта Устечко.

2) Жито „Тріумф“ продаю, о скілько  
стане запасу 100 кільо по 9 зр.; 50 кільо 4 зр.  
50 кр. у себе на місци. В ціні почислено міш-  
ки, фрахт і довіз до залізниці. Висилаю за по-  
сліплатою радше, як за готівку, бо бути може,  
що не стало би запасу і треба би гроши відси-  
лати. Хто би мав намір купити, зволить скоро  
замовити у підписаного: О. Іларий Сімено-  
вич, парох в Сухоставі, поча в місци.

3) Господарська реальність на про-  
даж у Вертелці, 9 кільо. дороги від Зало-  
зець, станиця залізнична Зборів, реальність  
складаюча ся в дому мешканого о 7 відді-  
лах, стодоли, 2 шоп, стайні, хліва, курника на  
дріб, дальше городня яринного, садку, 14 до  
15 моргів орного ґрунту, 3 моргів сіножати —  
може бути продана зараз. Ґрунт положений  
в 4 парцелях 200 до 800 метрів від дому меш-  
каного віддалених. Вертелка лежить в хоро-  
шій околиці лісистій, опал дешевий, бо 4—5  
зр. за сяг. — Близших відомостей уділити ли-  
стовно п. Шлемкевич в Підгайчиках  
почта Коломия.

4) Реальність на продаж в Го-  
рожанці: Хата з 5 відділами, а то два біль-  
ші відділи, алькір, поміщене на склепик і ма-  
ла комора, пивниця, стодола, маленький садок  
і до того близько 3 морги поля. Реальність  
положена в середині місочка. Ціна 1200 зр.  
В справі купна просять ся відноситись до Т.  
Русака в Горожанці.

5) Хто би хотів мати повісті як „Матій  
Сандорф“, „Бен Гур“ і інші, які були помі-  
щувані в давніших роцниках „Народ. Часописи“,  
може ті роцники купити собі по ціні  
3 зr. без почи. Нехай пішли гроши а зараз ви-  
шилі ся ему жаданий роцник. Адреса: Григо-  
рій Девдюк в Старім Косові почта Косів.

**Зверн. гром. в Зіболках:** Правду кажете,  
що річ о збиранию збіжжа була неясно представ-  
лена. Однакож рисунку годі нам подавати,  
а словами не все дастъ ся описати. Як в сім слу-  
чаю, так і в подібних інших описах ходить  
нам головно о то, щоби підтрати гадку, як се  
або то можна би зробити. Читаючи вхопивши

таку гадку нехай відтак старають ся кождий  
по своєму її використати, дальше розвинуті і  
самі для себе щось доброго і практичного при-  
думати. Для пояснення описаного в „Добрих  
радах“ способу складання збіжжа на поля додамо  
тут: Чотири лати розложені як крокви, вигля-  
дають як ніби дашок на оборозі без пошита. З  
кождого боку на кілках спочивають попе-  
речки, що служать за підпору для висихих ря-  
дів снопів. В першім ряді, котрий ставить ся  
на землю, вяже ся по два снопи в горі разом.  
Так кладе ся доокола крокв один ряд, два і  
три; на то приходить висіти ряди але вже вуз-  
ші, так, щоби остаточно закінчили ся кінчастим  
вершком. Снопи висихого ряду мусять вкривати  
колося низшого ряду. В найвищім горіш-  
нім рядку лишає ся вже колоса не закрити і  
на то приходить шапка, котру треба обвязати.  
З двох противних боків треба в так уставле-  
ні стіжку зробити отвори, щоби був продув. —  
Знаємо, що може і з цього додовняня не конче  
будете розуміти; але що ж діяти. Подумайте  
самі над тим і зробіть пробу. — О. Гр. Гонт.  
в Ласт.: Е. Ексс. п. Намістник приїде перед  
18 с. м. Що до дальших диспозицій не звістно  
нічого. Авдієнцій удається п. Намістник що се-  
реди і неділі перед полуднем. — Ф. Г.: 1) У-  
году треба би робити очевидно у адвоката, але  
що діло з малолітнім, то не можете з ним війти  
в ніяку спілку, бо суд єї не затвердить.  
Можете хиба стати з малолітнім до тихої спіл-  
ки, але скоро дасте фірму, то мусите взяти і  
одвічальність за ню. Фірма очевидно одвічна,  
бо тоді Ваш спільник єдиний „тихим“ а ви  
„голосні“; его ніхто не знає і не питає. Спілка  
взагалі може лиш тоді бути добра в якісні  
інтересі, скоро присугує до неї суть зовсім  
шири для себе, вірять собі взаємно, один для  
другого працюють, а на случай якоєсь неудачі  
готові і спільно терпіти без докорів і без пре-  
тенсій до себе. Для того то і каже ся: „Най-  
ліпша спілка — чоловік і жінка“. — 2) Чого  
потреба до концесій, не можемо Вам сказати,  
бо не знаємо який Ваш інтерес. — Для чита-  
теля з Петр.: Віднесіть ся з питанем до Ан-  
тікварії Іг'ля у Львові ул. Сикстуска ч. 16;  
він, коли собі добре пригадуємо, мав ті книж-  
ки перед кількома тижднями. — Гр. Заз. в Зел.:  
Насамперед ми би Вам не радили уживати ні-  
якого средства. А що то Вам шкодить? Коли

в Вас має яка валюбти ся, то валюбить ся,  
хоч Ви будете мати і трохи більше волося на  
рукаві і чолі як хто інший. Чи то средство,  
якого хочете ужити, шкідливе, чи ні, не може-  
мо Вам сказати, бо Ви не кажете, що то за  
средство; але може бути дуже шкідливе,  
або й таке, котре не поможет нічого. —  
**M. Пав. 13:** Вибухи крові не конче мус-  
ять, але можуть повторятися ся. Зависить  
від того, якого рода toti вибухи були  
і як вилічені. Для того треба завсіди бути  
осторожним і уникати всого, що могло би дати  
причину до нового вибуху. — I. С. в Сух.: що  
до мішків; Ц. в Яж.: що до бляшаних цвітів;  
Ів. Черв. в Мон.: що до практики в судах —  
мусимо насамперед самі розвідати і тоді аж  
дамо відповідь. — (Дальші відповіді пізніше).

(Просимо прислати питання лиш  
на ім'я редактора Кирила Кахнікевича,  
а не прислати ані марок ані карт кореспон-  
денційних до відповіді).

### Рух поїздів залізничник

важкий від 1 мая 1897, після середньо-европ. год.

#### Відходять до

	Поспішні	Особові
Кракова	8:40 2:50 10:50 4:40	8:55 6:45
Шідволочиск	— 1:55 6:—	10:05 11:—
Шідвол. з Підз.	6:15 2:08	10:27 11:27
Черновець	6:10 2:40	10:30
Ярослава	— —	4:40
Белзя	— —	9:25 7:05
Тернополя	— —	7:47
Гребенова <sup>1)</sup>	— —	9:20
Сгрия, Сколів- го і Лавочного	— —	5:20 3:05 <sup>2)</sup> 7:30
Зимної Води <sup>3)</sup>	— —	3:40
Брухович <sup>4)</sup>	— —	2:31
Брухович <sup>5)</sup>	— —	3:27
Янова	— —	9:40 8:50 <sup>6)</sup> 7:48 <sup>7)</sup>
Янова	— —	1:04 <sup>8)</sup> 3:15 <sup>9)</sup>

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> До Ско-  
лього лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від

1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>4)</sup> Від 1

мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 1 мая

до 6 вересня в будні дні. <sup>6)</sup> Від 15 червня до

31 серпня лише в неділі і свята. <sup>7)</sup> Від 1 мая

до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день,

а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні.

<sup>8)</sup> Від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>9)</sup> Від 1 жовтня  
до 30 цвітня.

Поїзд близьківчини зі Львова 8:40 рано, в Кра-  
кові 1:48 по полудни, у Відні 8:56 вечер.

#### Приходять з

Кракова	1:30	—	8:45	9:10	6:55	9:30	—
Шідволочиск	2:30	10:—	—	—	—	3:30	6:—
Шідвол. з Підз.	2:15	9:43	—	—	—	3:04	5:35
Черновець	9:50	1:50	—	—	7:30	5:45	9:10
Тернополя	—	—	—	7:52	—	—	—
Белзя	—	—	—	8:25	5:25	—	—
Ярослава	—	—	—	10:35	—	—	—
Гребенова	—	—	—	—	1:40 <sup>1)</sup>	—	—
Сколівого і Стрия	—	—	—	12:10	8:05	1:51 <sup>2)</sup>	10:20
Брухович	—	—	—	—	—	8:15	—
Брухович	—	—	—	—	—	8:49	—
Янова	—	—	—	7:50	1:15	—	—
Янова	—	—	—	8:— <sup>3)</sup>	9:01 <sup>4)</sup>	—	—

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> Зі Сколівого  
тілько від 1 мая до 30 вересня. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 14  
червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15  
червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>4)</sup> Від 15  
червня до 31 серпня лише в неділі і свята.

Час подаємо після годинника середньо-евро-  
пейського; від різницею ся о 36 мінут від львів-  
ского: коли на залізниці 12 год., то на львів-  
ським годинником 12 год. і 36 мін.

Числа підчеркнені, означають пору-  
нічу від 6 год. вечором до 5 год. 59 мін. рано.

За редакцією відповідає Адам Чаковецький

<sup>6)</sup> Кастанетами (з італійського Castagnette) називаються ся два кусники дерева, подібні ніби до душинки з каштанів (звідси й назва), котрі прив'язуються до великого пальця, а котрими при помочі других пальців цукав ся і зазначує ся такт в танцю. Кастанет уживаються до танцю найбільше в Іспанії і в Італії (до танцю званого Тарантуз).

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвика число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## С. Кельсен у Відні

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури ляні і ковані. — Помп, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**ГЕРМАН ГАМЕЛЬ** у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадане висилає ся каталоги.

## Апарати фотографічні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки, рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше найбільший фабричний склад апаратів і приборів фотографічних.

Львів, **ЛЮДВІК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.